

Udhëzuesi
i aparatit të dëgjimit
sound ST R312



 **HANSATON**
hearing & emotions



Faleminderit

Faleminderit që keni zgjedhur këto aparate dëgjimi.

Ky udhëzues përdorimi vlen për modelet e mëposhtme

Viti i qarkullimit: 2021

sound ST 9-R312

sound ST 7-R312

sound ST 5-R312

sound ST 3-R312





Aparatet tuaja të dëgjimit

Specialisti audiolog: _____

Telefoni: _____

Modeli: _____

Numri serial: _____

Përmasat e baterisë: 312

Garancia: _____

Programi 1 është për: _____

Programi 2 është për: _____

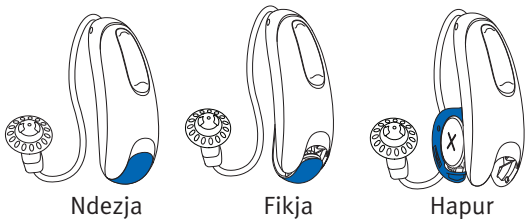
Programi 3 është për: _____

Programi 4 është për: _____

Data e blerjes: _____

Referencë e shpejtë

Ndezja/fikja



Paralajmërimi për rënien e baterisë



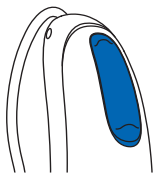
2 sinjale çdo
30 minuta

Përmasat e baterisë



312

Butoni shumëfunksional



Pasqyra e lëndës

1. Aparati juaj i dëgjimit me një shikim të shpejtë	2
2. Ndezja dhe fikja e aparatit	4
3. Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshë	5
4. Udhëzimet e përdorimit	7
Informacioni i baterisë.....	10
Çiftimi i celularit me aparatit e dëgjimit.....	13
Telefonatat me celular.....	15
Përdorimi i celularit me aparatit e dëgjimit	16
TV Connector.....	19
Tinnitus Masker	20
Modaliteti i fluturimit.....	21
5. Mirëmbajtja e aparatit të dëgjimit.....	23
6. Aksesorët.....	27
7. Manuali i problemeve	29
8. Informacione të rëndësishme për sigurinë.....	34
Tinnitus Masker	48
9. Kushtet për përdorimin, transportin dhe ruajtjen	51
10. Informacion dhe shpjegimi i simboleve	52
11. Informacioni i pajtueshmërisë.....	56

1. Aparati juaj i dëgjimit me një shikim të shpejtë

- 1 Teli - lidh njësinë e altoparlantit me aparatin tuaj të dëgjimit
- 2 Mikrofonat - tingulli hyn në aparat nëpërmjet mikrofonave
- 3 Butoni shumëfunksional - ndërron mes programeve të dëgjimit, ndryshon nivelin e volumit dhe pranon ose refuzon telefonatat e celularit në varësi të konfigurimit tuaj të personalizuar
- 4 Dera e baterisë (aktive dhe joaktive) - mbyllni derën për të aktivizuar aparatin e dëgjimit, hapeni derën pjesërisht për ta çaktivizuar aparatin e dëgjimit. Hapja deri në fund e kapakut ju jep mundësinë të ndërroni baterinë
- 5 Gomina - mban njësinë e altoparlantit në kanal in e veshit
- 6 Aksesori mbajtës - ndihmon për parandalimin e daljes së gominës dhe të njësisë së altoparlantit nga kanali i veshit
- 7 Njësia e altoparlantit - amplifikon zërin dhe dërgon direkt në kanal in e veshit
- 8 Forma e personalizuar - mban në pozicion aparatin e dëgjimit



Aparati i dëgjimit sound ST R312



2. Ndezja dhe fikja e aparatit

Kapaku i baterisë vepron si çelës ndezjeje dhe fikjeje.

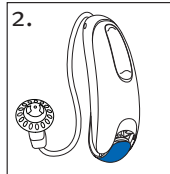
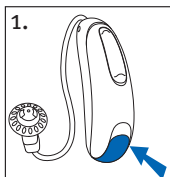
1. **Ndezja:** Mbylleni plotësisht kapakun e baterisë.

① Mund të duhen pesë sekonda përpara ndezjes së aparatit të dëgjimit. Specialisti audiolog mund ta shtojë vonesën e ndezjes nëse është e nevojshme.

2. **Fikja:** Hapeni pjesërisht kapakun e baterisë.

3. **Hapja:** Hapeni plotësisht kapakun e baterisë për të kapur dhe ndërruar baterinë.

① Kur ta ndizni dhe fikni aparatën e dëgjimit kur është në vesh, kapni pjesën e sipërme dhe të poshtme të pajisjes me gishtin tregues dhe gishtin e madh. Përdor gishtin tregues në anën e kundërt të dorës tjetër për të hapur dhe mbyllur kapakun e baterisë.

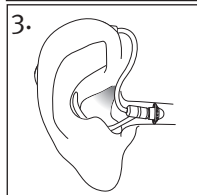
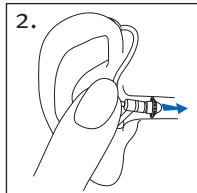
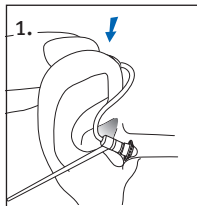


3. Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshë

Aparati i dëgjimit vjen i shënuar me ngjyra në pjesën e jashtme: e kuqe = veshi i djathtë; e kaltër = veshi i majtë.

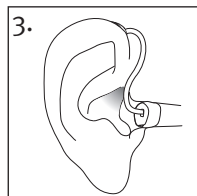
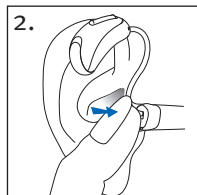
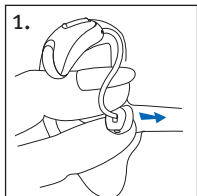
Aparati i dëgjimit me gomina

1. Vendoseni aparatin e dëgjimit përmbi vesh.
2. Mbajeni telin aty ku vendoset te gomina dhe shtypeni lehtë gomën në kanalën e veshit. Teli duhet të jetë i mbështetur në kokën tuaj dhe jo të dalë jashtë.
3. Nëse ka një pjesë mbajtëse, vendoseni në vesh në fund të vrimës së kanalit.



Aparati i dëgjimit me formë të personalizuar

1. Mbajeni formën e personalizuar mes gishtit të madh dhe tregues. Pjesa e hapur duhet të jetë me drejtim nga kanali i veshit me aparatën e dëgjimit të vendosur mbi veshin tuaj.
2. Futeni formën e personalizuar me kujdes në vesh. Forma e personalizuar duhet të puthitet mirë dhe me komoditet në vesh.
3. Vendoseni aparatën e dëgjimit përmbi vesh.



Etiketimi

Numri i serisë dhe viti i prodhimit janë në pjesën e brendshme të kapakut të baterive.

4. Udhëzimet e përdorimit

Aparati juaj i dëgjimit vjen me një buton shumëfunksional që ju mundëson rregullimin e mëtejshëm të tyre. Butonin shumëfunksional mund ta përdorni dhe për të marrë dhe refuzuar telefonata në celularin e çiftuar. Mund të përdorni po ashtu telekomandën opsionale ose aplikacionin "stream remote" për të kontrolluar aparatin e dëgjimit.

- ① Këto udhëzime përshkruajnë parametrat e parazgjedhur të butonit shumëfunksional. Specialisti audiolog mund ta ndryshojë funksionin e butonave. Konsultohuni me specialistin audiolog për më shumë informacione.





Butoni shumëfunksional



Butoni shumëfunksional në aparatin e dëgjimit mund të jetë dhe për komandën e volumit, dhe të programeve.

Komanda e programeve

Çdo herë që shtypni pjesën e sipërme të butonit në aparatit e dëgjimit për mbi 2 sekonda, do të kaloni në programin vijues të aparatit të dëgjimit. Tingujt në aparat tregojnë se në cilin program jeni.

Cilësimi i programit	Tingujt "bip"
Programi 1 (p.sh. program automatik)	 1 bip
Programi 2 (p.sh. të folurit në zhurmë)	 2 bipe
Programi 3 (p.sh. telefon)	 3 tinguj
Programi 4 (p.sh. muzika)	 4 tinguj

Shikoni kopertinën e kësaj broshure për një listë të programeve tuaja të personalizuara.

□ Kontrolli i volumit

Për të ndryshuar volumin në ambientin tuaj:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit në aparatën e dëgjimit për të rritur volumin dhe
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit në aparatën e dëgjimit për të ulur volumin

Kur ndryshoni volumin, aparati i dëgjimit lëshon një tingull "bip".

Vendosja e volumit	Tingujt "bip"
Volumi i sugjeruar	♪ 1 bip
Ngritja e volumit	♪ bip i shkurtër
Ulja e volumit	♪ bip i shkurtër
Volumi maksimal	♪♪ 2 bipe
Volumi minimal	♪♪ 2 bipe

Informacioni i baterisë

Paralajmërimi për rënien e baterisë

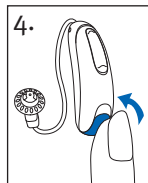
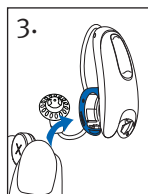
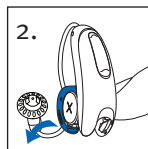
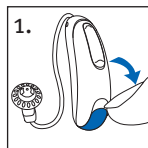
Dy tinguj të gjatë tregojnë se bateria e aparatit është në nivel të ulët. Pas paralajmërimit për rënien e baterisë, zërat mund të mos jenë aq të qartë sa më parë. Kjo është normale dhe mund të ndreqet duke ndërruar bateritë.

Nëse nuk e dëgjoni paralajmërimin për rënien e baterisë, specialisti audiolog mund të ndryshojë frekuencën ose volumin. Nëse dëshironi, mund dhe ta fikni fare.

- ① Aparati juaj i dëgjimit është projektuar për të lëshuar një paralajmërim për nivelin e ulët të baterive çdo 30 minuta derisa t'i ndërroni ato, por në varësi të gjendjes së baterive, ato mund të shkarkohen plotësisht para se të shfaqet një paralajmërim tjetër për nivelin e ulët të baterive. Ndaj dhe rekomandohet që bateria të ndërrohet sa më shpejt të jetë e mundur pasi të keni dëgjuar paralajmërimin për rënien e baterisë.

Ndërrimi i baterisë

1. Nxirreni lehtë kapakun e baterisë me anë të thoit.
 2. Shtyjeni baterinë me thua drejt anës së hapjes dhe hiqeni.
 3. Futeni baterinë e re në ndarjen e baterisë me shenjën plus (+) në bateri të kthyer në të njëjtin drejtim me treguesin e baterisë në kapakun e baterisë. Kjo siguron që kapaku i baterisë të mbyllet siç duhet.
- ⓘ Nëse bateria nuk futet siç duhet, aparati i dëgjimit nuk do të ndizet.
4. Mbyllni kapakun e baterisë.





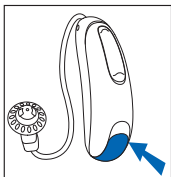
Mirëmbajtja e baterive

- Bateritë hidhini gjithnjë në mënyrë të sigurt dhe ekologjike.
- Për të zgjatur jetën e baterisë, mos harroni ta fikni aparatin e dëgjimit nëse nuk ju duhet ta përdorni, sidomos gjatë gjumit.
- Hiqini bateritë dhe mbajeni kapakun e baterisë të hapur kur nuk e keni aparatin në vesh, sidomos gjatë gjumit. Kjo lejon avullimin e lagështisë së brendshme.



Çiftimi i celularit me aparatin e dëgjimit

1. Në celular, shkoni te menyja e cilësimeve për t'u siguruar që keni aktivizuar **Bluetooth®** dhe për të kërkuar për pajisje që mund të lidhen me "Bluetooth".
 2. Ndizeni aparatin e dëgjimit duke mbyllur kapakun e baterisë. Aparati juaj i dëgjimit do të qëndrojë në modalitet çiftimi për 3 minuta.
 3. Celulari do të nxjerrë një listë të pajisjeve të gjetura që mund të lidhen me "Bluetooth". Zgjidhni aparatin tuaj të dëgjimit nga lista dhe çiftojini njëherësh të dyja njësitë e aparatit. Do të dëgjoni një melodi pasi celulari të çiftohet me sukses me aparatin e dëgjimit.
- ❶ Procedurën e çiftimit mjafton ta kryeni vetëm një herë me çdo celular që lidhet me anë të "Bluetooth".
- ❶ Konsultohuni me manualin e celularit për udhëzime mbi çiftimin e tij me pajisje me "Bluetooth".



Bluetooth® është një markë tregtare e regjistruar në pronësi të Bluetooth SIG, Inc.



Lidhja me celularin

Pasi ta keni çiftuar aparatin e dëgjimit me celularin, këta do të lidhen vetiu në vijim kur celulari dhe aparati i dëgjimit të jenë të ndezur dhe brenda rrezes. Kjo mund marrë deri në 2 minuta.

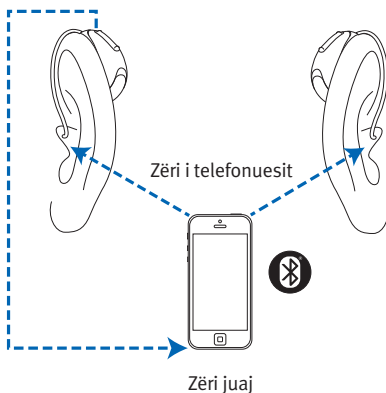
- ① Lidhja do të ruhet për sa kohë që telefoni qëndron i ndezur dhe brenda një rrezeje prej deri në 10 m (30 ft).
- ① Për të përcjellë telefonatën midis aparatit të dëgjimit dhe altoparantit të celularit, zgjidhni burimin e audios që dëshironi nga celulari. Nëse nuk jeni të sigurt se si ta kryeni veprimin, shihni manualin e përdorimit që keni marrë me celularin.



Telefonatat me celular

Aparati i dëgjimit lejon komunikim të drejtpërdrejtë me celularët që mbështesin "Bluetooth". Kur është i çiftuar dhe i lidhur me një celular, do ta dëgjoni zërin e telefonuesit direkt në aparatin e dëgjimit. Aparati juaj i dëgjimit e merr zërin tuaj përmes mikrofonave të vet. Dy pajisje me Bluetooth-in të aktivizuar, si p.sh. një telefon, mund të lidhen me pajisjen e dëgjimit, me mbështetjen për çiftime të tjera.

- ① Nuk ka nevojë ta mbani celularin pranë gojës, zëri juaj përcillet nga aparati i dëgjimit drejt celularit.



Përdorimi i celularit me aparatit e dëgjimit

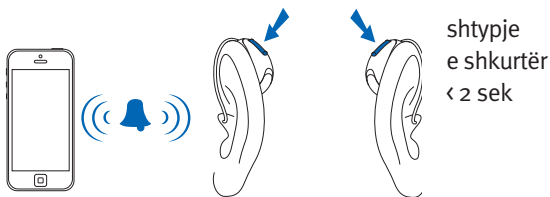
Kryerja e telefonatave

Niseni telefonatën në celularin e çiftuar siç do ta bënit normalisht. Audion do ta dëgjoni përmes aparatit të dëgjimit. Aparati juaj i dëgjimit e merr zërin tuaj përmes mikrofonave të vet.

Marrja e telefonatave të celularit

Kur merrni një telefonatë, do të dëgjoni njoftimit e mbërritjes së telefonatës në aparatit e dëgjimit.

Telefonata mund të pranohet me një shtypje të shkurtër prej më pak se 2 sekondash në pjesën e sipërme ose të poshtme të butonit në cilëndo njësi të aparatit të dëgjimit. Përndryshe, pranojeni telefonatën në celular si normalisht.

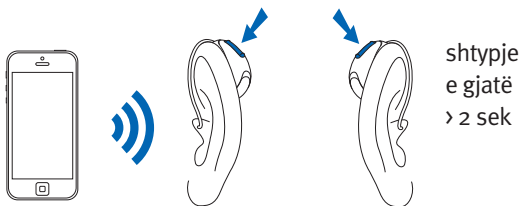


Mbyllja e telefonatave

Telefonatën mund ta mbyllni duke mbajtur të shtypur për mbi 2 sekonda pjesën e sipërme ose të poshtme të butonit në cilëndo njësi të aparatit të dëgjimit. Përndryshe, mbylleni telefonatën në celular si normalisht.

Refuzimi i telefonatave

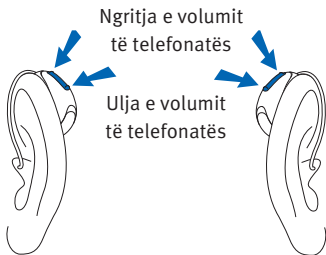
Telefonatën në mbërritje mund ta refuzoni duke mbajtur të shtypur për mbi 2 sekonda pjesën e sipërme ose të poshtme të butonit në cilëndo njësi të aparatit të dëgjimit. Përndryshe, refuzojeni telefonatën në celular si normalisht.



Ndryshimi i ekuilibrit të volumit midis telefonatave të celularit dhe ambientit ku ndodheni

Gjatë një telefonate me celular të çiftuar:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit të aparatit të dëgjimit për të rritur volumnin e telefonatës dhe për të ulur volumnin e zhurmës së ambientit
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit të aparatit të dëgjimit për të ulur volumnin e telefonatës dhe për të rritur volumnin e zhurmës së ambientit

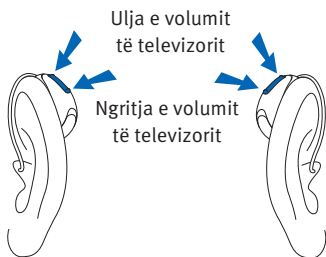


TV Connector

Ndryshimi i ekuilibrit të volumit midis televizorit dhe zhurmës së ambientit

Kur dëgjoni zërin e televizorit nëpërmjet aksesorit të bashkuesit të televizorit:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit të aparatit të dëgjimit për të rritur volumin e televizorit dhe për të ulur volumin e zhurmës së ambientit
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit të aparatit të dëgjimit për të ulur volumin e televizorit dhe për të rritur volumin e zhurmës së ambientit



Tinnitus Masker

Nëse specialisti audiolog ju ka konfiguruar një program "Tinnitus Masker," mund ta ndryshoni nivelin e këtij kur ndodhëni në programin "Tinnitus Masker". Për të ndryshuar nivelin e zhurmës:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit të aparatit të dëgjimit, për të rritur "Tinnitus Masker," dhe
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit të aparatit të dëgjimit, për të ulur "Tinnitus Masker"

Aplikacioni "Stream remote":

- Trokitni te butoni i parametrave të përparuar ku mund të rregulloni rritjen ose uljen e volumit për "tinnitus masker"

Kur ndryshoni nivelin, aparati i dëgjimit jep një tingull "bip".

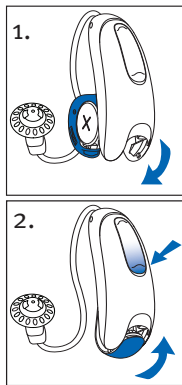
Modaliteti i fluturimit

Aparati juaj i dëgjimit funksionon në diapazon frekuencash 2.4 GHz–2.48 GHz. Kur jeni në fluturim, disa linja ajrore kërkojnë që të gjitha pajisjet të caktohen në modalitetin e fluturimit. Vendosja në modalitet fluturimi nuk e çaktivizon funksionin normal të aparatit të dëgjimit, por vetëm funksionet e lidhjes me "Bluetooth".

Aktivizimi i modalitetit të fluturimit

Për të çaktivizuar funksionin e lidhjes me valë "Bluetooth" dhe vendosjen e modalitetit të fluturimit:

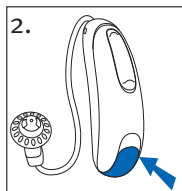
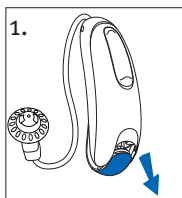
1. Hapni kapakun e baterisë.
2. Kur aparati i dëgjimit është i fikur, mbani të shtypur butonin e poshtëm me shtypje në aparatin e dëgjimit ndërkohë që mbyllni kapakun e baterisë dhe mbajeni butonin të shtypur për 7 sekonda.



Çaktivizimi i modalitetit të fluturimit

Për të aktivizuar funksionin e lidhjes me valë "Bluetooth" dhe daljen nga modaliteti i fluturimit:

1. Hapni kapakun e baterisë.
2. Mbyllni kapakun e baterisë.



5. Mirëmbajtja e aparatit të dëgjimit

Mbrojtja e aparatit të dëgjimit

- Kujdesi i duhur dhe i rregullt për aparatin e dëgjimit ndihmojnë për një cilësi funksionimi të shkëlqyer dhe një jetëgjatësi të madhe shërbimi. Për të siguruar një jetëgjatësi të madhe shërbimi, Sonova AG siguron një periudhë shërbimi për pesë vite pas ndërprerjes së prodhimit të një aparati dëgjimi përkatës.
- Hapeni kapakun e baterisë nëse nuk do ta përdorni aparatin e dëgjimit.
- Hiqeni gjithnjë aparatin e dëgjimit kur përdorni artikuj për flokët. Aparati i dëgjimit mund të bllokohet dhe të pushojë së funksionuari siç duhet.
- Mos e mbani aparatin e dëgjimit në banjë apo në dush, dhe mos e zhysni në ujë.
- Nëse aparati i dëgjimit laget, mos u përpiqni ta thani në furrë apo në mikrovalë. Mos ia ndryshoni komandat. Hapeni menjëherë kapakun e baterisë, hiqni bateritë dhe lëreni aparatin e dëgjimit të thahet në kushte natyrale për 24 orë.



- Mbrojeni aparatin e dëgjimit nga nxehtësia e tepërt (p.sh. tharëse flokësh, xhep apo kruskot automjeti).
- Sigurohuni të mos i përdridhni apo shtypni telat kur e mbani aparatin e dëgjimit në kutinë e vet.
- Përdorimi i rregullt i një larguesi lagështire si p.sh. kompleti Clean Dry, mund të ndihmojë në parandalimin e ndryshkut dhe zgjatjen e jetës së aparatit të dëgjimit. Hiqini bateritë përpara përdorimit të larguesit të lagështirës.
- Mos e rrëzoni aparatin e dëgjimit dhe mos e përplasni në sipërfaqe të forta.





Pastrimi i aparatit të dëgjimit

Përdorni në leckë të butë për pastrimin e aparatit të dëgjimit në fund të çdo dite. Pastrimi i rregullt i foleve të mikrofonit me furçën e dhënë të pastrimit do të sigurojë ruajtjen e cilësisë së zërit të aparatit. Specialisti audiolog mund t'ju tregojë se si ta bëni diçka të tillë.

Vendoseni aparatën e dëgjimit në kuti gjatë natës me kapakun e baterisë të hapur, për të lejuar avullimin e lagështirës.

- ① Dylli i veshëve është i natyrshëm dhe i zakonshëm. Kujdesi që ta mbani aparatën e dëgjimit pa dyllë veshës është një hap i rëndësishëm në rutinën tuaj ditore të pastrim-mirëmbajtjes.
- ① Mos përdorni kurrë alkool për pastrimin e aparatit të dëgjimit, kufjeve-kallëp apo kufjeve-tapë.
- ① Mos përdorni mjete të mprehta për heqjen e dyllit të veshëve. Futja e sendeve shtëpiake në aparatën e dëgjimit apo në format e personalizuar mund t'i dëmtojë rëndë.



Pastrimi i gominave dhe formave të personalizuar

Pastrojini gominat dhe format e personalizuar nga jashtë çdo ditë me një pecetë të njomë. Evitoni futjen e ujit përreth apo brenda njësive të altoparlantëve dhe të formave të personalizuar.



- ① Telat, altoparlantë, gominat ose format e personalizuar nuk duhet të shpëlahen apo zhyten kurrë në ujë, pasi pikat e ujit mund të bllokojnë zërin ose të dëmtojnë komponentët elektrikë të aparatit të dëgjimit.

Gominat duhet të ndërrohen nga specialisti audiolog çdo 3-6 muaj ose pasi të bëhen të ngurta, të brishta apo të çngjyrosen.

Nëse format e personalizuar kanë nevojë për pastrim të mëtejshëm, mbrojtësja kundër dyllit e altoparlantit mund të jetë shtuposur dhe të ketë nevojë për ndërrim. Kryeni një vizitë me specialistin audiolog.

6. Aksesorët

TV Connector

TV Connector është një aksesor optik që e dërgon zërin e televizorit direkt tek aparati i dëgjimit. TV Connector mund të përcjellë dhe zërin e sistemeve stereo, kompjuterëve dhe burimeve të tjera zanore.

Remote Control

Telekomanda Remote Control është një aksesor opsional që mund të përdoret për të kontrolluar nivelin e volumnit dhe ndryshimet e programit në aparatin e dëgjimit.

PartnerMic

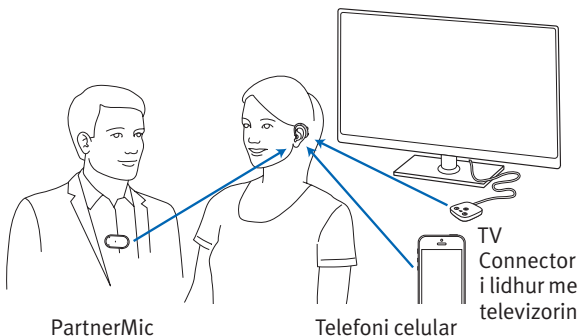
PartnerMic është një aksesor opsional që mund të përdoret për të transmetuar zërin e personit që flet me anë të valëve tek aparati juaj i dëgjimit.

RogerDirect™

Aparati juaj i dëgjimit është në përputhje me aksesorët Roger™. Aksesorët Roger mund të përdoren për të transmetuar një zë ose burim zëri me anë të valëve tek aparati juaj i dëgjimit

Përmbledhje e lidhjeve

Ilustrimi më poshtë tregon disa nga opsionet e lidhjeve që ofrohen për aparatit tuaj të dëgjimit.



Për më shumë informacione, shikoni udhëzuesin e përdorimit që vjen me aksesorin tuaj. Kontaktoni me specialistin audiolog për të marrë një TV Connector, Remote Control ose aksesorë PartnerMic ose Roger.

7. Manuali i problemeve

Shkaku	Masa e mundshme
Problemi: nuk ka zë	
Nuk është ndezur	Ndizeni
Ka rënë/mbaruar bateria	Ndërroni baterinë
Kontakt i dobët i baterisë	Konsultohuni me specialistin audiolog
Bateria përmbys	Futeni baterinë sipas simbolit të baterisë brenda kapakut të baterisë
Gominat/format e personalizuara janë bllokuar me dyllë veshësh	Pastroni gominat/format e personalizuara. Shihni "Pastrimi i aparatit të dëgjimit". Konsultohuni me specialistin audiolog
Shtuposje e mikrofonave	Konsultohuni me specialistin audiolog



Shkaku	Masa e mundshme
Problemi: nuk dëgjohet mjaftueshëm	
Volum i ulët	Ngrini volumin; kryeni një vizitë me specialistin audiolog nëse problemi vazhdon
Ka rënë bateria	Ndërroni baterinë
Gominat/format e personalizuar nuk janë futur siç duhet	Shikoni "3. Vendosija e aparatit të dëgjimit në veshët tuaj". Hiqeni dhe rivendoseni siç duhet
Ndryshim në dëgjim	Konsultohuni me specialistin audiolog
Gominat/format e personalizuar janë bllokuar me dyllë veshësh	Pastroni gominat/format e personalizuar. Shihni "Pastrimi i aparatit të dëgjimit". Konsultohuni me specialistin audiolog
Shtuposje e mikrofonave	Konsultohuni me specialistin audiolog



Shkaku

Masa e mundshme

Problemi: zë me ndërprerje

Ka rënë bateria

Ndërroni baterinë

Kontakti baterisë
ka papastërti

Konsultohuni me specialistin
audiolog

Problemi: dy tinguj të gjatë "bip"

Ka rënë bateria

Ndërroni baterinë

Problemi: fishkëllima

Gominat/format
e personalizuar
nuk janë futur siç
duhet

Shikoni "3. Vendosja e aparatit
të dëgjimit në veshët tuaj"
Hiqeni dhe rivendoseni siç
duhet

Ka dorë/veshje pranë
veshit

Largoni dorën/veshjet nga
veshi

Gominat/format
e personalizuar
nuk rrinë mirë

Konsultohuni me specialistin
audiolog



Shkaku	Masa e mundshme
--------	-----------------

Problemi: paqartësi, shtrembërim

Gominat/format e personalizuar nuk rrinë mirë	Konsultohuni me specialistin audiolog
---	---------------------------------------

Gominat/format e personalizuar janë bllokuar me dyllë veshësh	Pastroni gominat/format e personalizuar. Shihni "Pastrimi i aparatit të dëgjimit." Konsultohuni me specialistin audiolog
---	--

Ka rënë bateria	Ndërroni baterinë
-----------------	-------------------

Shtuposje e mikrofonave	Konsultohuni me specialistin audiolog
-------------------------	---------------------------------------

Problemi: Gominat/format e personalizuar bien nga veshi

Gominat/format e personalizuar nuk rrinë mirë	Konsultohuni me specialistin audiolog
---	---------------------------------------

Gominat/format e personalizuar nuk janë futur siç duhet	Shikoni "3. Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshët tuaj." Hiqeni dhe rivendoseni siç duhet
---	---





Shkaku

Masa e mundshme

Problemi: volum i ulët në telefonat fiks

Telefoni nuk mbahet siç duhet

Silleni receptorin e telefonit rrotull veshit për sinjal më të pastër

Aparati i dëgjimit ka nevojë për kalibrim

Konsultohuni me specialistin audiolog

Problemi: telefonatat e celularit nuk dëgjojnë në aparatit e dëgjimit

Aparati i dëgjimit është në modalitet fluturimi

Dilni nga modaliteti i fluturimit: hapni kapakun e baterisë, pastaj rimbylleni kapakun e baterisë



Aparatet e dëgjimit nuk janë çiftuar me telefonin


Çiftojini aparatet e dëgjimit me celularin (sërish)

Për ndonjë problem që nuk është i shkruar në udhëzues, kontaktoni me specialistin audiolog.


8. Informacione të rëndësishme për sigurinë

- ① Aparati i dëgjimit synohet për përdorim në amplifikimin dhe përcimin e zërit drejt veshëve, duke kompensuar kështu për problemet e dëgjimit.
- ① Aparati i dëgjimit nuk e rikthen dëgjimin normal dhe nuk parandalon apo përmirëson problemet e dëgjimit që vijnë nga shkaqe organike.
- ① Aparati i dëgjimit (sidomos i programuar për humbje të tillë të dëgjimit) duhet të përdoret vetëm nga personi i synuar. Aparati nuk duhet të përdoret nga askush tjetër, pasi përndryshe mund t'u dëmtohet dëgjimi.
- ① Aparati i dëgjimit duhet të përdoret vetëm sipas udhëzimeve të mjekut të përgjithshëm ose të specialistit audiolog.
- ① Në shumicën e rasteve, mos përdorimi i shpeshtë i aparateve nuk ju ofron mundësi të plota. Pasi të jeni ambientuar me aparatën e dëgjimit, mbajeni në vesh çdo ditë gjatë gjithë ditës.

- 
- 
- ① Çdo incident serioz që ka ndodhur në lidhje me pajisjen duhet të raportohet te përfaqësuesi i prodhuesit dhe autoriteti përkatës në shtetin e rezidencës. Incident serioz përshkruhet si çdo incident që shkarkon, mund të ketë shkaktuar ose mund të shkaktojë, drejtpërdrejt ose indirekt, një nga sa më poshtë:
- vdekjen e një pacienti, përdoruesi ose personi tjetër
 - përkeqësimin serioz të përkohshëm ose të përhershëm të gjendjes shëndetësore të një pacienti, përdoruesi ose personi tjetër
 - një kërcënim serioz për shëndetin publik






Për të raportuar një veprim ose situatë të papritur, kontaktoni me prodhuesin ose një përfaqësues.




Paralajmërimi

- ⚠️ Aparati juaj i dëgjimit funksionon në diapazonin e frekuencës 2,4 GHz - 2,48 GHz. Kur jeni në fluturim, kontrolloni nëse operatori i fluturimit kërkon që pajisjet të caktohen në modalitetin e fluturimit.
- ⚠️ Nuk lejohen ndryshimet apo modifikimet e aparatit të dëgjimit pa miratimin e shprehur qartë nga Sonova AG. Ndryshime të tilla mund t'ju dëmtojnë veshët ose aparatin e dëgjimit.
- ⚠️ Mos e përdorni aparatin e dëgjimit dhe aksesoret e karikimit në zona shpërthimi (miniera ose zona industriale me rrezik shpërthimesh, ambiente të pasura me oksigjen ose zona ku përdoren anestetikë të djegshëm), apo aty ku ndalohen pajisjet elektronike.
- ⚠️ Bateritë e aparatit të dëgjimit janë toksike nëse gëlltiten. Mbajeni larg fëmijëve, personave me probleme konjitive dhe kafshëve shtëpiake. Në rast të gëlltitjes së baterive, këshillohuni menjëherë me mjekun.


- 
- 
- ⚠ Njëse keni dhimbje në vesh ose prapa veshit, njëse është irrituar ose ka irritim të lëkurës dhe akumulim të shpejtë të dyllit të veshit, kontaktoni me mjekun ose me specialistin audiolog.
- ⚠ Nuk pritet të ketë reaksione alergjike nga aparati i dëgjimit. Por, nëse keni kruajtje, skuqje, pezmatim, inflamacion apo ndjesi djegieje brenda apo përreth veshëve, vini në dijeni specialistin audiolog dhe kontaktoni me mjekun tuaj.
- ⚠ Në raste shumë të rralla, gomina mund të mbetet në kanalën e veshit kur ta hiqni tubin e dëgjimit nga veshi. Në rastet e rralla kur gomina mund të ngecë në kanalën e veshit, rekomandohet shumë të kontaktoni me mjek për heqjen e saj në mënyrë të sigurt. Për të parandaluar shtytjen e gominës drejt daullës së veshit, mos u përpiqni asnjëherë ta futni përsëri altoparlantin në kanalën e veshit.
- ⚠ Programet e dëgjimit në modalitetin e mikrofonit të drejtuar pakësojnë zhurmën e sfondit. Kini parasysh se sinjalet apo zhurmat paralajmëruese që vijnë nga pas, p.sh. automjetet, mbyten pjesërisht ose tërësisht.


 Ky aparat dëgjimi nuk është për foshnja nën moshën 36-muajshe. Përdorimi i kësaj pajisjeje nga fëmijët dhe personat me probleme konjitive duhet të kryhet nën mbikëqyrje të vazhduar, për t'u garantuar sigurinë. Aparati i dëgjimit është pajisje e vogël dhe përmban pjesë të vogla. Mos ua lini pa mbikëqyrje këtë aparat dëgjimi fëmijëve dhe personave me probleme konjitive. Në rast gëlltitjeje, konsultohuni menjëherë me mjekun apo spitalin, pasi aparati i dëgjimit apo pjesët e tij mund të shkaktojnë mbytje!


 Informacioni i mëposhtëm vlen vetëm për personat me pajisje të implantueshme aktive mjekësore (p.sh. stimulues kardiakë, defibrilatorë etj.):

- Mbajeni aparatin e dëgjimit me valë të paktën 15 cm (6 in) larg implantit aktiv. Nëse vëreni ndonjë interferencë, mos e përdorni aparatin e dëgjimit me valë dhe kontaktoni me prodhuesin e implantit aktiv. Kini parasysh se interferenca mund të shkaktohet dhe nga linjat elektrike, shkarkesat elektrostetike, detektorët e metaleve në aeroporte etj.

- Mbajini magnetet të paktën 15 cm (6 in) larg implantit aktiv.
- Nëse përdorni një aksesori me valë, këshillohuni me informacionet e sigurisë në udhëzuesin e përdorimit të aksesorit.





 Përdorimi i aksesorëve, konvertuesve dhe kabllave të tjera nga ato të përcaktuara apo të dhëna nga prodhuesi i kësaj pajisjeje mund të shkaktojnë rritje të emetimeve elektromagnetike ose rënie të imunitetit elektromagnetik të pajisjes duke sjellë funksionim të papërshtatshëm.

 Pajisjet portative të komunikimit me radiofrekuenca (duke përfshirë pajisjet periferike si p.sh. kabllot e antenave dhe antenat e jashtme) duhet të përdoren së paku 30 cm (12 in) larg aparatit të dëgjimit, duke përfshirë kabllot e rekomanduara nga prodhuesi. Përndryshe mund të ketë rënie efikasiteti të pajisjes.

 Pajisja e dëgjimit nuk duhet të përdoret me sistemet e mbrojtjes për dyllin e veshit/gominën kur përdoret nga klientë me daulle

veshi të shpuar, kanal veshi të irrituar ose kavite të tjera të ekspozuara të veshit të mesëm. Në raste të tilla, ne rekomandojmë përdorimin e një kufje të personalizuar. Në rastet e rralla kur ndonjë pjesë e këtij produkti mund të ngecë në kanal in e veshit, rekomandohet shumë të vizitoheni nga një mjek specialist për heqjen e saj në mënyrë të sigurt.

- ⚠ Shmangni goditjet e forta fizike në vesh kur mbani një aparat dëgjimi me një kufje të personalizuar. Qëndrueshmëria e kufjeve të personalizuar është planifikuar për një përdorim normal. Një goditje e fortë fizike në vesh (p.sh. në sporte) mund të shkaktojë thyerjen e kufjes së personalizuar. Kjo mund të shkaktojë shpimin e kanalit të veshit ose të daulles së veshit.

- 
- 
- ⚠ Pas një goditjeje ose stresi mekanik ndaj kufjes së personalizuar, sigurohuni që ajo të jetë e padëmtuar para se ta vendosni në vesh.
 - ⚠ Përdorimi i kësaj pajisjeje pranë apo përmbi pajisje të tjera duhet evituar, pasi mund të sjellë keqfunksionim. Nëse ju duhet ta përdorni në mënyrë të tillë, kjo pajisje dhe pajisjet e tjera duhet të mbikëqyren për të verifikuar nëse punojnë në rregull.
 - ⚠ Duhet bërë kujdes i veçantë gjatë mbajtjes së aparatit të dëgjimit kur nivelet maksimale të trysnisë zanore tejkalojnë 132 decibelët. Mund të ketë rrezik të dëmtoni dhe pjesën e mbetur të dëgjimit tuaj. Diskutojeni me mjekun tuaj për t'u siguruar që nivelin maksimal i aparatit tuaj të dëgjimit është i përshtatshëm për rastin tuaj të problemit në dëgjim.
- 
- 

Siguria e produktit

- ① Ky aparat dëgjimi është rezistent ndaj ujit, por jo hermetik. Aparati është krijuar për t'u bërë ballë aktiviteteve normale dhe ekspozimit aksidental të rasti ndaj kushteve ekstreme. Mos e zhytni kurrë aparatin e dëgjimit në ujë. Ky aparat dëgjimi nuk është krijuar specifikisht për qëndruar për periudha të gjata dhe rregullisht nën ujë, si p.sh. duke e mbajtur gjatë aktiviteteve si noti apo larja. Hiqeni gjithnjë aparatin e dëgjimit përpara këtyre aktiviteteve, pasi aparati përmban pjesë elektronike delikate.
- ① Mos i lani asnjëherë hyrjet e mikrofonit. Ky veprim mund të shkaktojë humbjen e karakteristikave të tyre speciale akustike.
- ① Mbrojeni aparatin e dëgjimit nga nxehtësia (mos i lini kurrë pranë një dritareje apo në makinë). Mos përdorni asnjëherë një mikrovalë ose pajisje të tjera ngrohëse për tharjen e aparatit tuaj të dëgjimit. Pyesni specialistin audiolog për mënyrat e duhura të tharjes.

- ① Gomina duhet të ndryshohet çdo tre muaj ose kur bëhet e ngurtë apo e brishtë. Kjo bëhet për të parandaluar shqitjen e gominës nga gryka e gypit gjatë futjes apo heqjes nga veshi.
- ① Mos e rrëzoni aparatën e dëgjimit apo aksesoret e karikimit. Rrëzimi në një sipërfaqe të fortë mund të dëmtojë aparatën e dëgjimit ose aksesoret e karikimit.
- ① Bateritë e përdorura në këto aparate dëgjimi nuk duhet të kalojnë 1,5 voltë. Mos përdorni bateri të rikarikueshme me argjend-zink ose jone litiumi (Li-ion) pasi këto mund të shkaktojnë dëmtim të madh të aparatit të dëgjimit.
- ① Hiqni baterinë nëse nuk e përdorni aparatën e dëgjimit për një periudhë të gjatë.
- ① Ekzaminimet e posaçme mjekësore apo dentare, ku përfshihet rrezatimi i përshkruar më poshtë, mund të cenojnë funksionimin normal të aparatit të dëgjimit. Hiqni dhe mbajini jashtë sallës/zonës së ekzaminimit përpara se të kryeni:

- Ekzaminime mjekësore ose dentare me rreze rëntgen (si dhe skanime të tomografisë së kompjuterizuar).
- Ekzaminime mjekësore me skanime MRI/ NMRI, ku krijohen fusha magnetike. Aparati i dëgjimit nuk ka nevojë të hiqet kur kaloni në portat e sigurisë (p.sh. aeroporte etj.). Nëse përdoren rreze rëntgen në çfarëdo rasti, ato do të jenë në doza shumë të vogla dhe nuk ndikojnë në aparatën e dëgjimit.

① Mos e përdorni aparatën e dëgjimit në zona ku ndalohej përdorimi i pajisjeve elektronike.

① Aparatet tuaja përdorin përbërës të modern për t'ju ofruar kualitetin e zërit më të mirë të mundshëm në çdo situatë dëgjimi. Por pajisjet e komunikimit, si p.sh. celularët, mund të krijojnë interferenca (zhurmë) në aparatën e dëgjimit. Nëse vini re interferenca nga celularët që përdoren pranë jush, mund t'i pakësoni ato në disa mënyra. Kalojeni aparatën e dëgjimit në një program tjetër, ktheni kokën në drejtim tjetër ose gjeni se ku ndodhet celulari dhe largohuni prej tij.



- ① Ky aparat dëgjimi është klasifikuar si IP68 (thellësi 1 metër për 60 minuta) dhe është projektuar të përdoret në të gjitha situatat e jetës së përditshme. Për këtë arsye, nuk keni pse të shqetësoheni për ekspozimin e aparatit të dëgjimit në shi apo ndaj djersës. Sidoqoftë, ky aparat dëgjimi nuk është planifikuar të përdoret në aktivitete ujore që përfshijnë ujë me klor, ujë me kripë ose lëngje të tjera me përmbajtje kimike.



Vlera nominale e pajtueshmërisë me celularët

Disa përdorues të aparateve të dëgjimit kanë raportuar një gumëzhitje në aparatet e tyre të dëgjimit kur përdorin celularë, që tregojnë se celulari dhe aparatet e dëgjimit mund të mos jenë të pajtueshme me njëri-tjetrin. Në përputhje me standardin ANSI C63.19 (Metodat e matjes së pajtueshmërisë midis pajisjeve të komunikimit me valë dhe aparateve të dëgjimit, sipas standardit kombëtar amerikan ANSI C63.19-2011), pajtueshmëria e një aparati të caktuar dëgjimi dhe e një celulari mund të parashikohet duke i shtuar vlerën nominale të imunitetit të aparatit të dëgjimit vlerës nominale për emetimet e celularit. Për shembull, shuma e vlerës nominale 4 (M₄) të aparatit të dëgjimit me një vlerë nominale 3 (M₃) të celularit do të jepte një vlerë të kombinuar nominale 7. Çdo vlerë nominale e kombinuar që është e barabartë me të paktën 5 do të përbënte një "përdorim normal"; një vlerë nominale e kombinuar 6 e lart do të përbënte "performancë të shkëlqyer".

Imuniteti i këtij aparati dëgjimi është së paku M₄. Matjet e rendimentit të pajisjes, kategoritë dhe klasifikimet e sistemit bazohen mbi informacionin



më të mirë të mundshëm, por nuk garantojnë dot që do të përmbushen kërkesat e të gjithë përdoruesve.

- ① Rendimenti i aparateve të caktuara të dëgjimit mund të ndryshojë për celularë të caktuar. Ndaj dhe jeni të lutur ta provoni këtë aparat dëgjimi me celularin tuaj ose, nëse jeni duke blerë celular të ri, sigurohuni që ta provoni me aparatën e dëgjimit përpara se ta blini.







Tinnitus Masker

"Tinnitus Masker" përdor zhurmë me brez të gjerë për të dhënë një qetësim të përkohshëm nga tinitusi.

Paralajmërimi për "Tinnitus Masker"

- ⚠️ "Tinnitus Masker" është një zhurmues me brez të gjerë. Ai bën të mundur terapinë me pasurim tingujsh që mund të përdoret si pjesë e një programi të personalizuar për menaxhimin e tinitusit (zhurmës në veshë), për të ofruar qetësim nga tinitusi.
- ⚠️ Parimi bazë i pasurimit të tingujve është dhënia e stimulimit shtesë me zhurmë, çka mund të ndihmojë në shkëputjen e vëmendjes suaj nga tinitusi duke evituar kështu reagimet negative. Pasurimi i tingujve, së bashku me konsultat udhëzuese, është një qasje funksionale tashmë për menaxhimin e tinitusit.
- ⚠️ Aparatet e dëgjimit me përcim me ajër me "Tinnitus Masker" duhen vendosur nga një specialist audiolog i familjarizuar me diagnostikimin dhe menaxhimin e zhurmës në vesh.

- 
- 
- ⚠ Nëse ju shfaqen efekte anësore gjatë përdorimit të "Tinnitus Masker", si p.sh. dhimbje koke, të vjella, marramendje ose palpitacione kardiake, apo vëreni rënie të funksionit dëgjimor si p.sh. rënie të tolerancës ndaj zërit të lartë, përkeqësim të tinitusit ose të folurit nuk është më aq i qartë, duhet ta ndërprisni përdorimin e pajisjes dhe të kërkoni kujdesin mjekësor.
- ⚠ Volumi i "Tinnitus Masker" mund të caktohet në një nivel që mund dhe të shpjerë drejt dëmtimit të përhershëm të dëgjimit kur përdoret për një kohë të gjatë. Nëse "Tinnitus Masker" është caktuar në nivel të tillë në aparatet tuaja të dëgjimit, specialisti audiolog do t'ju këshillojë për kohëzgjatjen maksimale gjatë ditës kur mund ta përdorni "Tinnitus Masker". "Tinnitus Masker" nuk duhet të përdoret kurrë në nivele jokomode.
- 
- 

Informacion i rëndësishëm

- ① "Tinnitus masker" krijon tinguj që mund të përdoren si pjesë e një programi të personalizuar për menaxhimin e përkohshëm të tinitusit, për të ofruar qetësim nga tinitusi. Duhet përdorur gjithnjë sipas rekomandimit nga një specialist audiolog i familjarizuar me diagnostikimin dhe trajtimin e zhurmës në vesh.
- ① Praktika e mirë shëndetësore kërkon që personi që raporton për tinitus të marrë një vlerësim mjekësor nga specialisti audiolog i licencuar përpara se të përdorë një pajisje zhurmëkrijuese. Qëllimi i një vlerësimi të tillë është të sigurojë që sëmundjet e trajtueshme nga ana mjekësore, të cilat mund të shkaktojnë tinitusin, të identifikohen dhe të trajtohen përpara përdorimit të pajisjes zhurmëkrijuese.
- ① "Tinnitus Masker" synohet për të rritur të moshave 18 vjeç e lart që kanë edhe humbje të dëgjimit, edhe tinitus.

9. Kushtet për përdorimin, transportin dhe ruajtjen

Kjo pajisje është projektuar në mënyrë të tillë që të funksionojë pa probleme apo kufizime nëse përdoret siç pritet, përveçse siç përcaktohet ndryshe në këta udhëzues përdorimi.

Sigurohuni që ta përdorni, ta transportoni dhe ta ruani aparatit e dëgjimit sipas kushteve të mëposhtme:

	Përdorimi	Transporti	Ruajtja
Temperatura	+5° deri në +40°C (41° deri në 104°F)	-20° deri në +60°C (-4° deri në 140°F)	-20° deri në +60°C (-4° deri në 140°F)
Lagështia	0% deri në 85% (pa kondensim)	0% deri në 90% (pa kondensim)	0% deri në 70% (pa kondensim)
Trysnia atmosferike	500 hPa deri në 1060 hPa	500 hPa deri në 1060 hPa	500 hPa deri në 1060 hPa

10. Informacion dhe shpjegimi i simboleve



Me simbolin CE, Sonova AG konfirmon se ky produkt, duke përfshirë aksesorët, përmbush kërkesat e Direktivës për pajisjet mjekësore 93/42/EEC si dhe të Direktivës për radiopajisjet 2014/53/EU.

Numrat pas simbolit CE përkojnë me kodin e institucioneve të certifikuara që janë konsultuar sipas direktivave të lartpërmendura.



Ky simbol tregon se produktet e përshkruara në këto udhëzime përdorimi janë në pajtim me kërkesat për pjesë të aplikuara të tipit "B" të standardit EN 60601-1. Sipërfaqja e aparatit të dëgjimit përcaktohet si pjesë e aplikuar e tipit B.



Tregon prodhuesin e pajisjes mjekësore, siç përcaktohet në Direktivën e Bashkimit Evropian 93/42/EEC.



Tregon përfaqësuesin e autorizuar në Komunitetin Evropian. Përfaqësuesi në Komunitetin Evropian është po ashtu importuesi në Bashkimin Evropian



Ky simbol tregon se është e rëndësishme që përdoruesi të lexojë dhe të marrë parasysh informacionet përkatëse në këta udhëzues përdorimi.



Ky simbol tregon se është e rëndësishme që përdoruesi t'u kushtojë vëmendje deklaratave përkatëse paralajmëruese në këtë udhëzues përdorimi.



Informacione të rëndësishme për manovrimin dhe sigurinë e produktit.



Simboli i të drejtave të autorit



Ky simbol tregon se interferenca elektromagnetike nga pajisja është nën kufijtë e miratuar nga Komisioni Federal i Komunikimeve në Shtetet e Bashkuara.



Fjala e markës dhe logot e Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara në pronësi të Bluetooth SIG, Inc. dhe çdo përdorim i markave të tilla nga Sonova kryhet nën licencë. Markat e tjera tregtare dhe emrat e tjerë tregtarë janë sipas zotëruesve të tyre përkatës.



Marka japoneze për pajisjen radio të certifikuar



Numri i serisë



Tregon numrin e katalogut të prodhuesit që të mund të identifikohet pajisja mjekësore



Tregon se pajisja është një pajisje mjekësore.



Ky simbol tregon se është e rëndësishme që përdoruesi të lexojë dhe të marrë parasysh informacionet përkatëse në këtë udhëzues përdorimi



Data e prodhimit



Temperatura gjatë transportit dhe ruajtjes:
-20° deri +60° Celsius (-4° deri +140° fahrenheit)



Lagështia gjatë ruajtjes: Prej 0% deri 70%,
nëse nuk është në përdorim.



Trysnia atmosferike gjatë transportit dhe ruajtjes:
500 hPa deri në 1060 hPa



Mbajeni të thatë gjatë transportit.



Simboli me koshin e shënuar me kryq përdoret për t'ju bërë me dije se kjo pajisje, si dhe karikuesit, nuk duhet të hidhen si mbeturina të zakonshme shtëpiake. Pajisjet e vjetra apo të papërdorura hidhini në pikat e posaçme të hedhjes së mbetjeve elektronike, ose dorëzojani pajisjen tuaj specialistit audiolog për ta hedhur. Hedhja e duhur mbron mjedisin dhe shëndetin.

Simbolet e zbatueshme vetëm për ushqyesin në Evropë



Ushqyesi me izolim të dyfishtë



Pajisja është projektuar vetëm për përdorim në ambiente të brendshme.



Transformator izolues për sigurinë, i mbrojtur nga qarku i shkurtër

11. Informacioni i pajtueshmërisë

Deklarata e konformitetit

Sonova AG deklaron nëpërmjet këtij dokumenti se ky produkt përmbush kërkesat e Direktivës për pajisjet mjekësore 93/42/KEE dhe është në përputhje me Direktivën për radiopajisjet 2014/53/BE. Teksti i plotë i Deklaratave të konformitetit mund të merret nga prodhuesi nëpërmjet adresës së mëposhtme të internetit: <https://www.hansaton.de/en/declarations-of-conformity>

Australi/Zelandë e Re:



R-NZ

Tregun pajtimin e një pajisjeje me përcaktimet rregullatore të Administratës së Radiospektrit (RSM) dhe të Autoritetit të Medias dhe Komunikimit të Australisë (ACMA) për shitje të ligjshme në Zelandën e Re dhe në Australi. Etiketa e pajtueshmërisë R-NZ është për radioproduktet e çarkulluara në tregun e Zelandës së Re sipas nivelit A1 të konformitetit.

Shënim 1

Kjo pajisje pajtohet me pjesën 15 të rregullave të FCC dhe me RSS-210 të "Industry Canada". Përdorimi u nënshtrohet dy kushteve të mëposhtme:

- 1) kjo pajisje nuk shkakton ndërhyrje të dëmshme, dhe
- 2) kjo pajisje duhet të pranojë çfarëdo interference të marrë, duke përfshirë interferencat që mund të shkaktojnë funksionim të padëshiruar.

Shënim 2

Ndryshimet ose modifikimet të bëra në këtë pajisje që nuk janë miratuar shprehimisht nga Sonova AG mund ta bëjnë të pavlefshëm autorizimin e FCC-së për përdorimin e kësaj pajisjeje.

Shënim 3

Kjo pajisje është testuar dhe ka rezultuar në pajtim me kufijtë për pajisje dixhitale të klasit "B", në përputhje me pjesën 15 të rregullores së FCC dhe ICES-003 të "Industry Canada". Këta kufij janë krijuar për të ofruar mbrojtje të arsyeshme kundrejt interferencave të dëmshme në instalime në ambiente banimi. Kjo pajisje krijon, përdor dhe mund të rrezatojë energji radiofrekuence dhe, nëse nuk instalohet e përdoret në përputhje me udhëzimet, mund të shkaktojë interferencë të dëmshme në radiokomunikime. Por nuk ka garanci se nuk do të ndodhë interferencë në instalime të caktuara. Nëse pajisja shkakton interferencë të dëmshme në marrjen e radios apo të televizorit, diçka që mund të përcaktohet duke e fikur dhe rindezur pajisjen, përdoruesit i sugjerohet të provojë ta zgjidhë interferencën me një a më shumë prej masave të mëposhtme:

- Riorientim apo ndryshim të vendit të antenës marrëse
- Rritje të distancës midis pajisjes dhe marrësit
- Lidhje të pajisjes në një prizë të një qarku tjetër nga ai ku është lidhur marrësi
- Konsultim për ndihmë me shitësin apo një teknik radioje/televizori me përvojë

Informacioni i radiolidhjes së aparatit të dëgjimit me valë

Lloji i antenës	Antenë me qark rezonant
Frekuenca e punës	2,4 – 2,48 GHz
Modulimi	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Fuqia e rrezatuar	<2,5 mW

Bluetooth®

Rrezja	~ 1m
Bluetooth	4.2 Dual-Mode
Profilat e mbështetura	HFP (profili i përdorimit pa duar), A2DP

Pajtimi me standardet e emetimit dhe të imunitetit

Standardet e emetimit	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 55011
	CISPR11/AMD1
	CISPR22
	CISPR32
	ISO 7637-2
	CISPR25
	EN 55025



Standardet e imunitetit	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 61000-4-2
	IEC 61000-4-2
	EN 61000-4-3
	IEC 61000-4-3
	EN 61000-4-4
	IEC 61000-4-4
	EN 61000-4-5
	IEC 61000-4-5
	EN 61000-4-6
	IEC 61000-4-6
	EN 61000-4-8
	IEC 61000-4-8
	EN 61000-4-11
	IEC 61000-4-11
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2)
	ISO 7637-2





Vërejtjet tuaja

Regjistroni nevojat tuaja specifike ose shqetësimet dhe sillini ato në zyrë në vizitën e parë pasi t'i merrni aparatet e dëgjimit

Kjo ndihmon që specialisti audiolog t'ju japë zgjidhje për nevojat tuaja.





Shënime të mëtejshme







Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland



Dhe importuesi për Bashkimin Evropian:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

www.hansaton.com



0459





Distributor

029-6510-90 V1.00/2021-02 © 2021 Sonova AG. All rights reserved.



7 613389 471465

